



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO

---

Białystok, dnia 11 czerwca 2013 r.

Poz. 2526

### UCHWAŁA Nr XXII/144/13 RADY MIEJSKIEJ W SZEPIETOWIE

z dnia 10 maja 2013 r.

#### w sprawie zmian w budżecie gminy na 2013 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591; z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 214, poz. 1806; z 2003 r. Nr 80, poz. 717, Nr 162, poz. 1568; z 2004 r. 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1203; z 2005 r. Nr 172, poz. 1441 Nr 175, poz. 1457; z 2006 r. Nr 17, poz. 128, Nr 181, poz. 1337; z 2007 r. Nr 48, poz. 327, Nr 138, poz. 974, Nr 173, poz. 1218; z 2008 r. Nr 180, poz. 1111, Nr 223, poz. 1458; z 2009 r. Nr 52, poz. 420, Nr 157, poz. 1241; z 2010 r. Nr 28, poz. 142 i 146, Nr 40, poz. 230, Nr 106, poz. 675; z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 117, poz. 679, Nr 134, poz. 777, Nr 149, poz. 887, Nr 217, poz. 1281; z 2012 r. poz. 567; z 2013 r. poz. 153) oraz art. 211, 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. Nr 157, poz. 1240, z 2010 r. Nr 28, poz. 146, Nr 96, poz. 620, Nr 123, poz. 835, Nr 152, poz. 1020, Nr 238, poz. 1578, Nr 257, poz. 1726 z 2011 r. Nr 185, poz. 1092, Nr 201, poz. 1183, Nr 234, poz. 1386, Nr 291, poz. 1707, Nr 240, poz. 1429, z 2012 r. poz. 1456, poz. 1530, poz. 1548) Rada Miejska uchwała, co następuje:

§ 1. 1. Zmniejszyć plan dochodów o kwotę 280.937,-zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1.

2. Zmniejszyć plan wydatków o kwotę 1.353.490,-zł oraz dokonać przeniesień w planie wydatków na łączną kwotę 10.580,-zł zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 2. Objasnienia dokonanych zmian w budżecie zawarto w załączniku Nr 5.

§ 3. Budżet po dokonanych zmianach wynosi:

1) dochody ogółem - 17.870.361,-zł, z tego:

- bieżące w wysokości – 16.528.975,-zł,

- majątkowe w wysokości – 1.341.386,-zł;

2) wydatki ogółem - 19.329.191,-zł, z tego:

- bieżące w wysokości -15.653.371,-zł,

- majątkowe w wysokości – 3.675.820,-zł.

§ 4. 1. Dochody ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 673.688,-zł przeznacza się na spłatę kredytów i pożyczek zaciągniętych na wyprzedzające finansowanie projektów realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 673.688,-zł.

2. Deficyt budżetu w wysokości 2.132.518,-zł, zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

a) kredytów i pożyczek w kwocie 1.970.597,-zł, w tym 1.010.582,-zł zaciągniętych na wyprzedzające finansowanie projektów realizowanych z udziałem środków wymienionych w art. 5 ust. 1, pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych,

b) wolnych środków w kwocie 161.921,-zł.

§ 5. Dokonuje się zmiany wykazu zadań inwestycyjnych zgodnie z załącznikiem Nr 3.

§ 6. Łączną kwotę przychodów budżetu w wysokości 2.842.605,-zł oraz łączną kwotę rozchodów budżetu w wysokości 1.383.775,-zł, zgodnie z załącznikiem nr 4.

§ 7. Limity zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek zaciąganych na:

- 1) sfinansowanie przejściowego deficytu budżetu - w kwocie 500.000,-zł;
- 2) pokrycie planowanego deficytu budżetu - w kwocie 1.970.597,-zł, w tym na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej - w kwocie 1.010.582,-zł.

§ 8. Upoważnia się Burmistrza do zaciągania kredytów i pożyczek na:

- sfinansowanie przejściowego deficytu budżetu - w kwocie 500.000,-zł,
- na pokrycie planowanego deficytu budżetu - w kwocie 1.970.597,-zł, w tym na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej - w kwocie 1.010.582,-zł.

§ 9. Załącznik Nr 11 do uchwały Rady Miejskiej w Szepietowie Nr XX/133/13 z dnia 30 stycznia 2013 r. otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 6.

§ 10. Uchwała podlega przedłożeniu Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Białymstoku

w trybie art. 90 ust. 2 ustawy z dn. 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym.

§ 11. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Przewodniczący Rady**  
**Witold Moczydłowski**

**Załącznik Nr 1** do uchwały Nr XXII/144/13

Rady Miejskiej w Szepietowie

z dnia 10 maja 2013 r.

### Dochody

Dział	Rozdział	Paragraf	Rodzaj	Wyszczególnienie	Kwota
600				Transport i łączność	-296 799,00
	60016			Drogi publiczne gminne	-296 799,00
		6330		Dotacje celowe przekazane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin)	-296 799,00
			Własne	Własne	-296 799,00
852				Pomoc społeczna	15 862,00
	85295			Pozostała działalność	15 862,00
		2010		Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	15 862,00
			Zlecone	Zlecone	15 862,00

**Załącznik Nr 2** do uchwały Nr XXII/144/13

Rady Miejskiej w Szepietowie

z dnia 10 maja 2013 r.

**Wydatki**

Dział	Rozdział	Paragraf	Rodzaj	Wyszczególnienie	Kwota
600				Transport i łączność	-593 598,00
	60016			Drogi publiczne gminne	-593 598,00
		6050		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	-593 598,00
			Własne	Własne	-593 598,00
750				Administracja publiczna	9 120,00
	75075			Promocja jednostek samorządu terytorialnego	9 120,00
		4170		Wynagrodzenia bezosobowe	11 000,00
			Własne	Własne	11 000,00
		4300		Zakup usług pozostałych	-1 880,00
			Własne	Własne	-1 880,00
801				Oświata i wychowanie	0,00
	80101			Szkoły podstawowe	0,00
		4300		Zakup usług pozostałych	1 500,00
			Własne	Własne	1 500,00
		4520		Opłaty na rzecz budżetów jednostek samorządu terytorialnego	-1 500,00
			Własne	Własne	-1 500,00
852				Pomoc społeczna	15 862,00
	85205			Zadania w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie	0,00
		4010		Wynagrodzenia osobowe pracowników	-6 000,00
			Własne	Własne	-6 000,00
		4170		Wynagrodzenia bezosobowe	6 000,00
			Własne	Własne	6 000,00
	85295			Pozostała działalność	15 862,00
		3110		Świadczenia społeczne	15 862,00
			Zlecone	Zlecone	15 862,00
900				Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	-469 567,00
	90017			Zakłady gospodarki komunalnej	-469 567,00
		6217		Dotacje celowe otrzymane z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych	-469 567,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Rodzaj	Wyszczególnienie	Kwota
			Własne	Własne	-469 567,00
921				Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	1 200,00
	92109			Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	1 200,00
		4210		Zakup materiałów i wyposażenia	1 200,00
			Własne	Własne	1 200,00
	92195			Pozostała działalność	0,00
		4210		Zakup materiałów i wyposażenia	-1 200,00
			Własne	Własne	-1 200,00
		6050		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 200,00
			Własne	Własne	1 200,00

## Załącznik Nr 3 do uchwały Nr XXII/144/13

Rady Miejskiej w Szepietowie

z dnia 10 maja 2013 r.

## Zadania inwestycyjne w 2013 r.

Lp.	Dział	Rozdz.	§**	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe	Planowane wydatki					Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
						rok budżetowy 2013 (8+9+10+11)	z tego źródła finansowania				
							dochody własne jst	kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	600	60016	605	Przebudowa dróg gminnych w celu poprawy funkcjonalności i spójności z drogą krajową nr 66	900 029	900 029		450 015	A. 45014 B. C. ...		Urząd Miejski
2	600	60016	605	Budowa chodnika ul. Kolejowa w Szepietowie	387 891	387 891	387 891		A. B. C. ...		Urząd Miejski
3	600	60016	605	Przebudowa drogi gminnej we wsi Warele Filipowicze	168 277	168 277	168 277		A. B. C. ...		Urząd Miejski
4	600	60016	605	Przebudowa drogi gminnej we wsi Wojny Pietrasze	271 732	271 732	271 732		A. B. C. ...		Urząd Miejski
5	600	60016	605	Przebudowa drogi gminnej we wsi Wojny Pogorzal	249 335	249 335	176 528		A. B. C. ...		Urząd Miejski
	600			razem		1 977 264					

Lp.	Dział	Rozdz.	§**	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe	Planowane wydatki					Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
						rok budżetowy 2013 (8+9+10+11)	z tego źródła finansowania				
							dochody własne jst	kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
6	750	75023	606	Zakup serwera i sprzętu komputerowego z oprogramowaniem do Urzędu Miejskiego.(częściowa wymiana)	40 000	40 000	40 000		A. B. C. ...		Urząd Miejski
	750			razem		40 000					
7	921	92195	605	Wykonanie zadaszania do grilla w miejscowości Szepletowo Podleśne c.d (ze środków funduszu sołeckiego)	1 200	1 200	1 200		A. B. C. ...		Urząd Miejski
	921			razem		1 200					
Ogółem					2 018 464	1 979 664	1 045 628	450 015	A. 746813 B. C.	0	x

\* Wybrać odpowiednie oznaczenie źródła finansowania:

A. Dotacje i środki z budżetu państwa (np. od wojewody, MEN, UKFiS, ...)

B. Środki i dotacje otrzymane od innych jst oraz innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych

C. Inne źródła

(\*\* kol. 4 do wykorzystania fakultatywnego)

**Załącznik Nr 4** do uchwały Nr XXII/144/13

Rady Miejskiej w Szepietowie

z dnia 10 maja 2013 r.

**Przychody**

Wyszczególnienie	Kwota
Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej	-469 568,00
Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	-602 985,00

**Załącznik Nr 5** do uchwały Nr XXII/144/13

Rady Miejskiej w Szepietowie

z dnia 10 maja 2013 r.

1. W transporcie i łączności zmniejsza się dochody majątkowe planowane jako dofinansowanie z NPPDL na przebudowę dróg gminnych w celu poprawy funkcjonalności i spójności z drogą krajową nr 66 o 296.799,-zł,-zł i wydatki inwestycyjne na to zadanie o 593.598,-zł, w związku z zakończonym postępowaniem zamówienia publicznego w wyniku, którego koszt projektu jest niższy. Udział własny tej inwestycji zostanie sfinansowany pożyczką w kwocie 450.015,-zł, z EFRWP w wysokości 50 % kosztów.

2. W dziale ochrona środowiska zmniejsza się planowaną dotację dla zakładu budżetowego na modernizację oczyszczalni ścieków w Szepietowie łącznie o 786.074,-zł. W związku z niższym kosztem tej inwestycji po przetargu. Jednocześnie zmniejsza się planowaną kwotę pożyczki na prefinansowanie tego zadania o 469.568,-zł.

3. Zwiększa się o 9.120,-zł środki na promocję gminy.

4. W pozostałej działalności w kulturze i ochronie dziedzictwa narodowego przenosi się środki w wysokości 1.200,-zł, planowane w ramach funduszu sołectkiego wsi Szepietowo Podlesne z wydatków na materiały na wydatki inwestycyjne - na opłatę za dokończenie zadania grilla.

5. W oświacie i wychowaniu przenosi się w wydatkach szkół podstawowych kwotę 1.500,-zł ze środków planowanych na opłaty na rzecz innych jst na zakup usług.

6. PUW zwiększył dotację celową na zadania zlecone w opiece społecznej o 15.862,-zł na pomoc finansową realizowaną na podstawie rządowego programu wspierania osób uprawnionych do świadczenia pielęgnacyjnego. Dokonuje się również w tym dziale przeniesienia kwoty 6.000,-zł z wydatków na wynagrodzenia osobowe na wynagrodzenia bezosobowe, w związku z zatrudnieniem asystenta rodziny na podstawie umowy cywilnoprawnej.

**Załącznik Nr 6** do uchwały Nr XXII/144/13  
Rady Miejskiej w Szepietowie  
z dnia 10 maja 2013 r.

**Plan wydatków budżetowych na realizację zadań określonych w gminnym programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz programie przeciwdziałania narkomanii**

Lp.	Nazwa	Kwota	Kwota
	rozdział	85153	85154
1	Finansowanie obozów profilaktyczno - terapeutycznych dla dzieci z rodzin z problemem alkoholowym i narkotykowym	2 500	15 500
2	Zakup paczek świątecznych i organizacja zabawy choinkowej dla dzieci dotkniętych problemem alkoholowym		6 000
3	Organizacja konkursu „Nasze bezpieczeństwo”		1 800
4	Dofinansowanie zakupu podręczników i wyposażenia szkolnego (przybory szkolne, odzież, obuwie sportowe, środki higieniczne) dla dzieci z rodzin z problemem alkoholowym		7 000
5	Finansowanie zadań profilaktycznych realizowanych przez Klub Rodzin Abstynenckich „Łabędź” w Wysokim Mazowieckiem		2 500
6	Zakup materiałów edukacyjnych(plakaty, kasety, itp.)	500	2 000
7	Wynagrodzenia specjalistów za wykonywanie badań i sporządzanie opinii w przedmiocie uzależnienia od alkoholu osób kierowanych przez GKRPA		3 500
8	Wynagrodzenie członków GKRPA		3 880
9	Dotacja celowa dla Wojewódzkiego Ośrodka Profilaktyki i Terapii Uzależnień w Łomży		2 500
10	Zwrot kosztów podróży osób i opiekunów (o niskich dochodach) podejmujących leczenie lub badanie uzależnienia od alkoholu lub narkotyków		1 000
11	Finansowanie zadań prowadzonych przez GOK w Szepietowie i inne podmioty, związanych z profilaktyką alkoholową narkotykową (festyny, imprezy masowe itp.)		10 000
12	Szkolenia, wyjazdy służbowe członków komisji		620
13	Realizacja środowiskowych programów profilaktycznych skierowanych do dzieci, młodzieży i mieszkańców	3 200	6 800
14	Zakup odbłasków dla dzieci i młodzieży z terenu gminy		1 500
15	Dofinansowanie uczestnictwa osób biorących udział w imprezach o tematyce profilaktycznej i zawierających elementy przeciwdziałania alkoholizmowi i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz innych uzależnień		1 000
16	Utworzenie i finansowanie punktu konsultacyjnego dla osób uzależnionych i członków rodzin	800	8 000
17	Wykonanie monitoringu placu zabaw w Szepietowie przy ul. Plac Słoneczny (w związku z informacjami dotyczącymi spożywania tam alkoholu)		16 400
	Razem	7 000	90 000